

**SIA "Daugavpils ūdens"**

**GADA PĀRSKATS**

**par 12 mēnešu periodu līdz 2015. gada 31. decembrim**

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**SATURS**

Informācija par Uzņēmumu	3
Vadības ziņojums	4 - 7
Finanšu pārskati	
Peļņas vai zaudējumu aprēķins	8
Balance	9 - 10
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	11
Naudas plūsmas pārskats	12
Pielikums finanšu pārskatiem	13 - 27
Neatkarīgā revidenta ziņojums	28 - 29

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**INFORMĀCIJA PAR UZNĒMUMU**

Uzņēmuma nosaukums	SIA Daugavpils ūdens
Uzņēmuma juridiskais statuss	Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	Komercreģistrā Nr.41503002432 Daugavpils, 1998. gada 10. augusts
Adrese	Ūdensvada iela, 3 Daugavpils, LV-5401 Latvija
Pamatdarbības veids	Ūdens ieguve, attīrīšana un tā piegāde patērētājiem (NACE 2: 36.00) Notekūdeņu savākšana, attīrīšana un novadīšana (NACE 2: 37.00)
Dalībnieks	Daugavpils pilsētas dome - 100%
Izpildinstitūciju locekļu vārdi, uzvārdi, ieņemamie amati	Sergejs Selickis - valdes loceklis (no 2007. gada 25. maija)
Pārskata gads	2015. gada 1. janvāris - 31. decembris
Revidenta vārds un adrese	SIA BAKER TILLY BALTICS Komersabiedrības licence Nr. 80 Kronvalda bulvāris 10 Rīga, LV-1010 Latvija  Atbildīgais zvērināts revidents Ēriks Bahirs sertifikāts Nr. 136

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

## **VADĪBAS ZIŅOJUMS**

### **Darbības veids**

SIA "Daugavpils ūdens" sākotnēji tika izveidota 1964. gada 1. janvārī saskaņā ar Daugavpils pilsētas domes lēmumu kā Daugavpils pilsētas ūdensvada un kanalizācijas saimniecības uzņēmums. 1998. gada 23. jūlijā, saskaņā ar Daugavpils pilsētas domes lēmumu Nr. 487, Daugavpils pilsētas ūdensvada un kanalizācijas saimniecības uzņēmums "Ūdensvads" tika pārveidots pašvaldības sabiedrībā ar ierobežotu atbildību "Daugavpils ūdens", kuras pamatkapitāls 1998. gada 1. jūnijā bija 1 039 479 latī. 2004. gada 15. jūnijā SIA "Daugavpils ūdens" pārreģistrēta Komercreģistrā.

Uzņēmuma pamatdarbība ir ūdens ieguve, attīrīšana un piegāde klientiem, kā arī notekūdeņu novadīšana, attīrīšana un tamlīdzīga darbība. No 2002. gada SIA "Daugavpils ūdens" ir Latvijas Ūdensapgādes un kanalizācijas uzņēmumu asociācijas biedrs.

2010. gada 14. decembrī, pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes lēmumu Nr. 764, starp SIA "Daugavpils ūdens" un Daugavpils pilsētas domi noslēgts līgums par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu sniegšanu, notekūdeņu savākšanu, novadīšanu un attīrīšanu Daugavpils pilsētā. Līgums noslēgts uz laiku līdz 2020. gada 31. decembrim.

Uzņēmums īsteno ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus, pamatojoties uz Daugavpils Reģionālā sabiedrisko pakalpojumu regulatora izsniegto licenci un Daugavpils Reģionālās vides pārvaldes izsniegto atļauju. Atbilstoši 2014. gada 23. oktobra Vispārējās atļaujas un reģistrācijas noteikumu 31. punktam, Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija 28.10.2014. pārreģistrēja Uzņēmumu Ūdenssaimniecības pakalpojumu sniedzēju reģistrā.

Klientiem piedāvāto pakalpojumu kvalitātes, apjomu un pašizmaksas kontroli īsteno Daugavpils pilsētas dome, Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Daugavpils Reģionālā vides pārvalde, Veselības inspekcijas Latgales kontroles nodaļa un citas valsts institūcijas.

Tāpat kā iepriekšējos gados, atskaites gadā pastāvīgi tika kontrolētas tehnoloģiskās disciplīnas, pakalpojumu un klientu apkalpošanas kvalitātes nodrošināšanas ievērošana. Par šī darba pelnītu rezultātu kļuva neatkarīgu auditoru apstiprinājums uzņēmumā esošās kvalitātes sistēmas atbilstībai starptautiskajiem standartiem – ISO 9001:2008 un LV EN ISO/IEC 17025.

Viens no Uzņēmuma darbības pamatprincipiem ir gan ražošanas un klientiem sniegto pamatpakalpojumu pilnveidošana, gan apņemšanās aktīvi strādāt turpmākai attīstībai, mērķtiecīgi modernizējot pilsētas ūdenssaimniecības sistēmu.

Pēc divu investīciju projektu pabeigšanas, kuru īstenošanas gaitā tika rekonstruēti un izbūvēti vairāk nekā 50 svarīgi objekti, atjaunots aprīkojums un transports, ieviestas mūsdienīgas tehnoloģijas un vadības sistēmas, pilsēta un uzņēmums "Daugavpils ūdens" savā rīcībā ieguva uzlabotu ūdensvada un kanalizācijas sistēmu, kas maksimāli pietuvināta Eiropas līmenim. Ļoti jūtams paveiktās modernizācijas ekonomiskais efekts – vairākums objektu un procesu ir automatizēti un neprasa pastāvīgu personāla klātbūtni; jaunais aprīkojums ir ekonomisks, samazinājās izdevumi tā remontam un apkalpošanai, samazinājies avārijas gadījumu skaits un kopējie ūdens zudumi tīklos. Izpildītas arī galvenās Eiropas direktīvu prasības ūdensapgādes jomā.

Pozitīvas pārmaiņas ūdenssaimniecībā turpinājās arī 2015. gadā. ES Kohēzijas fonda līdzfinansētās programmas „Infrastruktūra un pakalpojumi” ietvaros no 2011. gada tika realizēts projekts “Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā”, lai turpinātu Daugavpils pilsētas ūdenssaimniecības sistēmu sakārtošanu, atbilstoši LR un ES tiesību aktu prasībām un tālāk atūstītu ūdenssaimniecības tīklus, sevišķi attālākajos rajonos. Projekta administratīvās, finanšu un tehniskās vadības uzraudzību nodrošina LR VARAM. Mūsu pilsētai un Uzņēmumam šajā posmā visaktuālākā ir kvalitatīvu pakalpojumu sniegšana. Projekta kopēja vērtība - 20,8 milj. eiro, no kuriem 14,7 milj. eiro ES Kohēzijas fonda līdzekļi.

Kopumā 2011. - 2015. gadu periodā Daugavpilī tika izpildīta visa pasākumu programma, saskaņā ar kuru 8 pilsētas mikrorajonos (Grīva, Niderkūni, J.Stropi, Jaunbūve, Rugelji, Križi, J.Forštade, Centrs) ierīkoti aptuveni 95 km cauruļvadi (ielas tīkli, spiedvadi, kolektori utt.). Projekta ietvaros izbūvēti arī ūdensvada un kanalizācijas atzari līdz katra īpašuma robežai vai ielas sarkanai līnijai, kas būtiski atvieglos īpašumu turpmāku pievienošanu pilsētas centralizētajai ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmai.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

Īpaša uzmanība tika pievērsta notekūdeņu savākšanas un novadīšanas sistēmas pilnveidošanai, lai atrisinātu jautājumu ar teritoriju applūšanu lietusgāžu laikā, samazinātu ūdens zudumus un izslēgtu neattīrīto noteku nokļūšanu apkārtējā vidē pārsūkņēšanas procesā. Atsevišķi jāatzīmē galveno kanalizācijas kolektoru atjaunošana pilsētas centrā (vissarežģītākie posmi bija Alejas ielā, kur autoostas rajonā tika izbūvēts notekūdeņu krājrezervuārs, un Rīgas ielā, kad, lai izvairītos no rakšanas darbiem vēsturiskajā centrā, pielietoja mīkstu "oderi" no speciāliem materiāliem, kuru ievieto vecajā cauruļvadā, ar tvaika palīdzību tā sacietē un turpmāk kalpo kā jauna polimēra caurule). Vēl viena nozīmīga projekta daļa - esošo sadzīves notekūdeņu spiedvadu (dīķeru) pāri Daugavas un Lauceses upēm rekonstrukcija, ierīkojot upes zemūdens daļā kaļama ķeta un polietilēna caurules ap 1,2 km kopgarumā. Pārskata gadā visi paredzētie darbi būvlaukumos jau ir pabeigti. Uzņēmumam izvirzītu uzdevumu risināšanai, kuru starpā ir jāizceļ jautājuma atrisināšana notekūdeņu dūņu utilizācijai un iespējas sniegšana visiem mūsu pilsētas iedzīvotājiem pieslēgties centralizētām ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmām, ir nepieciešamas kopīgas koordinētas darbības un vairāku struktūru lēmumi, kā arī ievērojami finanšu resursi.

### **Uzņēmuma darbība pārskata gadā**

Uzņēmums pārskata gadā tika galā ar galveno uzdevumu efektīvā esošo resursu vadībā, lai sniegtu klientiem drošus, kvalitatīvus un nepārtrauktus ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus, kā arī veiksmīgi izpildīja uzdevumu uzņēmuma attīstībai, 2015. gada 30. decembrī pabeidzot ES līdzfinansētā projekta "Ūdenssaimniecības attīstības Daugavpilī, III kārtā" īstenošanu.

Pateicoties jaunu objektu izbūvei un esošo objektu prātīgai ekspluatācijai, savlaicīgai profilaktisko pasākumu veikšanai un operatīvai avārijas situāciju likvidēšanai, tika nodrošināts sniegto pakalpojumu drošums un nepārtrauktība (vidējais avāriju novēršanas laiks ūdensvada tīklos sastādīja 3 stundas 43 minūtes, kanalizācijas tīklos – 1 stundu 11 minūtes, kopējie ūdens zudumi sadales tīklā sastādīja 12,8 % (2014.gadā – 15,5%)). Dzeramā ūdens un notekūdeņu attīrīšanas kvalitātes atbilstība esošajām normām ir apstiprināta ar pētījumu rezultātiem, ko veica vairāk nekā 1800 provēs.

Pamata darba rādītāji par 12 mēnešiem ir sekojoši: dzeramā ūdens realizācijas apjoms - 3 522 tūkst.m3 (2014.gadā – 3 597 tūkst.m3), bet novadīto notekūdeņu apjoms - 3 843 tūkst.m3 (2014.gadā - 3 932 tūkst.m3). Rezultātā ūdensapgādes pakalpojumu sniegšanas plāns ir izpildīts par 98,1%, bet kanalizācijas pakalpojumus – par 97,4%.

No 2014. gada 1. maija līdz šim brīdim atbilstoši Sabiedrisko pakalpojumu regulatora padomes 2014. gada 12. marta lēmumam Nr.65 piemēroti šādi tarifi: par ūdensapgādi – 0,72 EUR/m<sup>3</sup> un par kanalizācijas pakalpojumiem – 0,74 EUR/m<sup>3</sup>. Pārskata gadā ieņēmumi no pamatdarbības palielinājās un sastādīja 5 307 841 EUR, t.i., par 0,6% vairāk nekā 2014. gadā (5, 274,644 EUR).

Ražošanas izmaksas 2015. gadā bija EUR 6 377 445 (2014. gadā: EUR 6 160 471), t.i., ir par 3,5% vairāk, nekā 2014. gadā. Izmaksu palielinājumu veicināja pamatlīdzekļu nolietojums par 10,9%. Augstās nolietojuma izmaksas galvenokārt ir saistītas ar 2014-2015. gadā jaunizbūvētajiem pamatlīdzekļiem. Nolietojums 2015. gadā veidoja 38,7% no visām ražošanas izmaksām (2014. gadā: 36,2%). Personāla izmaksas, kas iekļautas ražošanas izdevumu daļā, 2015. gadā palielinājās par 4,2% (2014. gadā: palielinājās par 3,4%).

Pārskata gadā ražošanas izdevumu daļa bez pamatlīdzekļu nolietojuma samazinājās par 0,7% salīdzinājumā ar 2014. gadu. Izdevumu samazinājums 2015.gadā veicināja energoresursu izmaksu samazinājums. Siltumenerģijas izmaksas samazinājās par 20,4%, degvielas izmaksas - par 21,4%, dabas gāzes izdevumi - par 5,7% un elektroenerģijas izdevumi - par 2,5%. Kopējās ražošanas un administrācijas izmaksas bez pamatlīdzekļu nolietojuma pārskata gada palielinājās par 0,3% salīdzinājumā ar 2014. gadu. Kopumā izmaksu struktūra piecu gadu laikā palikusi nemainīga.

Pārskata gadu Uzņēmums ir noslēdzis ar peļņu 292 703 eiro apmērā. 2015. gadā gūtie ienākumi ļāva norēķināties par visām kredītu apkalpošanas saistībām un aizņēmumiem. Izdevumu apjoms nav pārsniedzis ielānoto. 2015. gadā izdevumi bija 99,54% no plānotajiem.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

Uzņēmuma debitoru parādus veido ūdens un kanalizācijas klientu parādi par iepriekšējiem gadiem un tekošais debitoru parāds. Uzņēmumā pastāvīgi tiek veikts darbs debitoru parādu samazināšanai. Īpaša uzmanība tiek veltīta darbam ar klientiem, t.sk. arī ar pilsētas iedzīvotājiem. Parādniekiem tiek iesniegti brīdinājumi un nosūtītas vēstules, atgādinot par nepieciešamību dzēst parādu. Ja nav iespējas dzēst visu parādu uzreiz, tiek sagatavota vienošanās par tā pakāpenisku atmaksu. Ja vienošanās netiek izpildīta vairāk nekā 2-3 mēnešus pēc saistību izpildes termiņa beigām, lieta tiek nodota tiesai normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā. Attiecībā uz parādniekiem, kuri nav noslēguši vienošanos un kuriem ir lielas parāda summas, lietas tiek nodotas izskatīšanai tiesā. Pēc izpildu dokumentu saņemšanas tiek noformēti pieteikumi par saistību piespiedi izpildi iesniegšanai zvērinātam tiesu izpildītājam.

Pārskata gadā kopējais debitoru parāds ir samazinājies par 1,52%, bet debitoru (fizisko personu) parādam vērojams pieaugums par 34,86%, kas ir saistīts ar izmaiņām Uzņēmuma debitoru struktūrā un ar grozījumiem Dzīvojamo māju pārvaldīšanas likumā (turpmāk - DMPL). Saskaņā ar DMPL noteikumiem, pārskata gadā Uzņēmums noslēdza 59 līgumus ar daudzdzīvokļu māju kopībām "Par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu sniegšanu un tiešo maksājumu pieņemšanu". Ņemot vērā Latvijas Republikā esošo metodiku un atbilstoši DMPL noteikumiem, Uzņēmums aprēķināja rēķinu apkalpošanas izmaksas un ieteica iedzīvotājiem sekojošos tarifus: kompleksais tarifs (2,71 EUR bez PVN), tarifs mājas vecākajiem (1.87 EUR bez PVN) un tarifs "Sadarbība" (0,69 EUR bez PVN). Atbilstoši noslēgtiem līgumiem Uzņēmumam ir jānosūta 4 008 rēķini klientiem ik mēnesī. Dzīvokļu īpašnieku kooperatīvās sabiedrības "Forštade" (turpmāk - DZĪKS) lielāka daļa pārgāja uz tiešajiem norēķiniem (ar 01.08.2015.), kas veidoja 27,98% no kopējiem debitoru (fizisko personu) parādiem uz 31.12.2015. Ievērojot debitoru parādu summu, kas varētu attiekties uz fiziskām personām DZĪKS debitoru parāda summā 2015. gada sākumā, tad kopējais debitoru (fizisko personu) parādu pieaugums 2015. gadā varētu būt ap 16%. Sakarā ar tiešo norēķinu ieviešanu fiziskās personas palielināja parādu par 51 981 EUR.

Pārskata gadā galvenā uzmanība tika veltīta darbam ar parādniekiem saistību nokārtošanai pirmstiesas kārtībā. 2015. gadā tika nosūtīti 217 brīdinājumi juridiskām personām par kopējo parādu summu 148 299 eiro apmērā. Pēc brīdinājumu saņemšanas 181 klients apmaksāja parādus 105 813 eiro apmērā. Atkārtoti brīdinājumi tika nosūtīti 71 klientam par kopējo parādu summu 64 707.11 eiro apmērā. Apmaksātie parādi sasniedz EUR 18 975.

No lielajiem patērētājiem tika saņemtas 11 garantijas vēstules par parādu atmaksu par kopējo summu 80 311 eiro. Maksājumi pārskata gadā tika veikti par summu 49 168 eiro.

Fiziskām personām tika nosūtīti 468 brīdinājumi par kopējo summu 33 141 eiro un atkārtoti brīdinājumi tika nosūtīti 125 klientiem par kopējo summu 9 209 eiro apmērā. Maksājumi tika veikti par summu EUR 27 412. Ar 89 fiziskām personām noslēgtas vienošanās par pakāpenisku parāda dzēšanu 21 488 eiro apmērā un 65 klienti līdz gada beigām ir apmaksājuši EUR 6 375. Sakarā ar tiešo norēķinu ieviešanu fiziskām personām tika nosūtīti 27 paziņojumi par kopējo parādu summu 9 231 eiro apmērā. Maksājumi tika veikti par summu EUR 137.

#### **Finanšu risku vadība**

Uzņēmuma finanšu riska vadības politika aprakstīta finanšu pārskata 29. pielikumā.

#### **Apstākļi un notikumi pēc pārskata gada beigām**

Laika periodā starp pārskata gada pēdējo dienu un dienu, kad valde paraksta finanšu pārskatus, nav bijuši nekādi nozīmīgi vai ārkārtas apstākļi, kas būtiski ietekmētu gada rezultātu un Uzņēmuma finansiālo stāvokli.

#### **Izpildinstitūcijas ieteiktā peļņas sadale**

Peļņu 292 703 eiro apmērā novirzīt tīklu attīstības plāna Daugavpils aglomerācijas robežās 2016.-2020. izpildei un plānotā Eiropas Savienības Kohēzijas fonda līdzfinansētā projektā "Ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmas attīstība Judovkas rajonā, Daugavpilī" realizācijai. Iepriekšējo gadu zaudējumus 172 993 eiro segt no rezervēm

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**Turpmākā uzņēmuma attīstība**

Ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu sniegšanas plāns 2016. gadam tika sagatavots, pamatojoties uz faktiskās realizācijas datiem 2015. gadā. Ūdensapgādes pakalpojumu realizācijas plāns apstiprināts atbilstoši 2015. gada faktiskajiem datiem; kanalizācijas pakalpojumu plāns palielināts par 0.9%.

Uzņēmums 2016. gadā plāno samazināt ieņēmumus no pamatdarbības par 1,7%. Ieņēmumi no maksas pakalpojumiem ielānoti 161,3 tūkst. eiro apmērā, ieņēmumi no investīcijām – 1,703 milj. eiro. 2016. gada plāna izdevumu daļa ir līdzīga 2015. gada faktiskajiem rādītājiem.

Darbības galvenie principi - nodrošināt esošos un potenciālos klientus ar valsts un Eiropas standartiem un noteikumu prasībām atbilstošiem pakalpojumiem. Īpaša vērība tiek veltīta ražotnes ekoloģijai un negatīvās ietekmes uz apkārtējo vidi novēršanai. Lai samazinātu negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi, Uzņēmums pieaicināts kā partneris un ERAF finansējuma saņēmējs projekta „Par eirofrikācijas samazināšanu Baltijas jūrā šodien (PRESTO)” realizācijā.

Viens no projekta galvenajiem pasākumiem ir notekūdeņu attīrīšanas tehnoloģiju pilnveidošana četros Baltkrievijas komunālajos uzņēmumos (Baranoviči, Grodno, Molodečno, Vitebska) un attīrīšanas procesu turpināšana Kauņā un Daugavpilī. Pateicoties dalībai projektā PRESTO, pilsētai un Uzņēmumam izdosies pavirzīties uz priekšu notekūdeņu dūņu utilizācijas jautājumā – izstrādāta iepirkuma dokumentācija (skīču projekts un tehniskā specifikācija) notekūdeņu dūņu kompostēšanas un pārstrādes iekārtu būvniecībai. Nākotnē, kad parādīsies atbilstošas programmas un pieejami finansēšanas avoti, Uzņēmums būs maksimāli sagatavojies projekta īstenošanai šīs šobrīd tik aktuālās problēmas risināšanai. Projekta PRESTO kopējās izmaksas, kas apstiprinātās ar I.līmeņa kontroli, kas veica Valsts reģionālās attīstības aģentūra sastāda EUR 163 518, t.sk. ERAF līdzfinansējums – EUR 138 975; SIA "Daugavpils ūdens" līdzekļi – EUR 24 543.

Galvenie darba uzdevumi:

- garantēt nepārtrauktu nodrošinājumu ar augstas kvalitātes ūdeni atbilstoši LR apstiprinātajiem standartiem;
- izpildīt apkārtējās vides, Daugavas upes ūdens baseina un Baltijas jūras aizsardzības prasības saskaņā ar Eiropas standartiem;
- saņemt samaksu par ūdensapgādes un kanalizācijas sniegtajiem pakalpojumiem pilnā apmērā;
- izpildīt visas finansiālās saistības ar saprātīgām izmaksām un sabalansētiem ienākumiem un izdevumiem;
- palielināt ūdensvada un kanalizācijas pieslēgumu skaitu, ievērojot iedzīvotājiem sniegto iespēju piesaistīt pašvaldības līdzfinansējumu nekustamā īpašuma pieslēgšanai centralizētajai ūdensapgādes vai kanalizācijas sistēmai saskaņā ar Daugavpils pilsētas domes saistošajiem noteikumiem Nr.45;
- pieteikties INTERREG Baltijas jūras reģiona transnacionālās sadarbības programmai.



Sergejs Selickis  
valdes loceklis

Daugavpils, 2016. gada 15. aprīlī

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**PELNAS VAI ZAUDĒJUMU APRĒKINS**

	<b>Pielikumi</b>	<b>2015 EUR</b>	<b>2014 EUR</b>
Neto apgrozījums	(1)	5 499 448	5 450 658
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(2)	(6 377 445)	(6 160 471)
<b>Bruto peļņa vai zaudējumi</b>		<b>(877 997)</b>	<b>(709 813)</b>
Administrācijas izmaksas	(3)	(635 230)	(605 043)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	(4)	2 013 671	1 815 893
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	(5)	(5 003)	(3 970)
Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi		-	20
Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas	(6)	(182 840)	(195 468)
<b>Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem</b>		<b>312 601</b>	<b>301 619</b>
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	(7)	-	-
Pārējie nodokļi	(8)	(19 898)	(26 138)
<b>Pārskata gada peļņa vai zaudējumi</b>		<b>292 703</b>	<b>275 481</b>

Pielikumi no 13. līdz 27. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.



Sergejs Selickis  
valdes loceklis

Daugavpils, 2016. gada 15. aprīlī



SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**BILANCE**

		31.12.2015. EUR	31.12.2014. EUR
	<b>Pielikumi</b>		
<b><u>AKTĪVS</u></b>			
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi</b>			
<b>Nemateriālie ieguldījumi</b>			
Koncesijas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības	(9)	31 119	7 330
<b>Nemateriālie ieguldījumi kopā:</b>		<u>31 119</u>	<u>7 330</u>
<b>Pamatlīdzekļi</b>			
Zemes gabali, ēkas un būves	(10)	46 963 663	39 153 412
Iekārtas un mašīnas	(10)	7 642 811	8 636 306
Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs	(10)	180 854	268 141
Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	(10)	121 516	4 826 956
Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem	(10)	-	345 333
<b>Pamatlīdzekļi kopā:</b>		<u>54 908 844</u>	<u>53 230 148</u>
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi kopā:</b>		<u>54 939 963</u>	<u>53 237 478</u>
<b>Apgrozāmie līdzekļi</b>			
<b>Krājumi</b>			
Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli	(11)	26 371	25 332
<b>Krājumi kopā:</b>		<u>26 371</u>	<u>25 332</u>
<b>Debitoru parādi</b>			
Pircēju un pasūtītāju parādi	(12)	397 072	374 086
Radniecīgo sabiedrību parādi	(27)	383 757	420 633
Citi debitori	(13)	17 564	11 425
Nākamo periodu izmaksas	(14)	1 280	1 875
<b>Debitoru parādi kopā:</b>		<u>799 673</u>	<u>808 019</u>
<b>Naudas līdzekļi</b>	(15)	864 309	567 927
<b>Apgrozāmie līdzekļi kopā:</b>		<u>1 690 353</u>	<u>1 401 278</u>
<b><u>Aktīvu kopsumma</u></b>		<u><u>56 630 316</u></u>	<u><u>54 638 756</u></u>

Pielikumi no 13. līdz 27. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**BILANCE**

	Pielikumi	31.12.2015. EUR	31.12.2014. EUR
<b><u>PASĪVS</u></b>			
<b>Pašu kapitāls</b>			
Akciju vai daļu kapitāls (pamatkapitāls)	(16)	5 679 839	5 679 839
Rezerves:			
likumā noteiktās rezerves	(17)	48 066	48 066
pārējās rezerves	(17)	537 168	537 168
Nesadalītā peļņa:			
iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		(172 993)	(448 474)
pārskata gada nesadalītā peļņa		292 703	275 481
<b>Pašu kapitāls kopā:</b>		<u>6 384 783</u>	<u>6 092 080</u>
<b>Kreditori</b>			
<b>Ilgtermiņa kreditori</b>			
Aizņēmumi no kredītiestādēm	(18)	8 087 005	5 076 603
Nākamo periodu ieņēmumi	(19)	37 808 934	35 944 265
<b>Ilgtermiņa kreditori kopā:</b>		<u>45 895 939</u>	<u>41 020 868</u>
<b>Īstermiņa kreditori</b>			
Aizņēmumi no kredītiestādēm	(18)	2 024 519	419 016
No pircējiem saņemtie avansi		16 479	18 776
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem		27 571	25 365
Parādi radniecīgajām sabiedrībām	(27)	45	48
Nodokļi un sociālās nodrošināšanas maksājumi	(20)	192 902	193 464
Pārējie kreditori	(21)	168 853	4 694 703
Nākamo periodu ieņēmumi	(19)	1 702 964	1 956 738
Uzkrātās saistības	(22)	216 261	217 698
<b>Īstermiņa kreditori kopā:</b>		<u>4 349 594</u>	<u>7 525 808</u>
<b>Kreditori kopā:</b>		<u>50 245 533</u>	<u>48 546 676</u>
<b><u>Pasīvu kopsumma</u></b>		<u>56 630 316</u>	<u>54 638 756</u>

Pielikumi no 13. līdz 27. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.



Sergejs Selickis  
valdes loceklis

Daugavpils, 2016. gada 15. aprīlī

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**PAŠU KAPITĀLA IZMAIŅU PĀRSKATS**

	Pamatkapitāls	Likumā noteiktās rezerves	Pārējas rezerves	Nesadalītā peļņa	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
31.12.2013.	5 679 840	48 066	588 171	(499 478)	5 816 599
Pamatkapitāla denominācija *	(1)	-	1	-	-
Iepriekšēja gada peļņas sadale	-	-	(51 004)	51 004	-
Pārskata gada peļņa	-	-	-	275 481	275 481
31.12.2014.	5 679 839	48 066	537 168	(172 993)	6 092 080
Pārskata gada peļņa	-	-	-	292 703	292 703
31.12.2015.	5 679 839	48 066	537 168	119 710	6 384 783

\*2014. gadā Uzņēmuma pamatkapitāls tika pārrēķināts eiro valūtā (denominēts) un noapaļots līdz veseliem eiro. Atlikums pēc pamatkapitāla noapaļošanas eiro valūtā 61 (sešdesmit viens) cents ieskaitīts Uzņēmuma rezervēs (2014. gada 10. janvārī ārkārtas dalībnieku sapulces lēmums).

Pielikumi no 13. līdz 27. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.



Sergejs Selickis  
valdes loceklis

Daugavpils, 2016. gada 15. aprīlī

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**NAUDAS PLŪSMAS PĀRSKATS**

	2015 EUR	2014 EUR
<b>Pielikumi</b>		
<b>Naudas plūsma no saimnieciskās darbības</b>		
Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem	312 601	301 619
<u>Korekcijas:</u>		
pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojumam	2 490 261	2 257 542
nākamo periodu ieņēmumu amortizācija	(1 976 836)	(1 799 266)
peļņai no pamatlīdzekļu pārdošanas	-	2 589
uzkrājumu izmaiņām	10 292	(2 044)
procentu izmaksām	182 840	195 468
<b>Naudas plūsma no saimnieciskās darbības pirms izmaiņām apgrozāmajos līdzekļos un īstermiņa saistībās</b>	<b>1 019 158</b>	<b>955 908</b>
Krājumu (palielinājums) vai samazinājums	(1 039)	(4 362)
Debitoru parādu (palielinājums) vai samazinājums	8 353	(57 264)
Kreditoru parādu palielinājums vai (samazinājums)	36 170	5 918 249
<b>Bruto naudas plūsma no saimnieciskās darbības</b>	<b>1 062 642</b>	<b>6 812 531</b>
Samaksātie procenti	(194 743)	(196 431)
Samaksātais nekustama īpašuma nodoklis	(19 898)	(26 138)
<b>Neto naudas plūsma no saimnieciskās darbības</b>	<b>848 001</b>	<b>6 589 962</b>
<b>Naudas plūsma no darbības ar ieguldījumiem</b>		
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	(5 261 357)	(9 434 931)
<b>Neto naudas plūsma no darbības ar ieguldījumiem</b>	<b>(5 261 357)</b>	<b>(9 434 931)</b>
<b>Naudas plūsma no finanšu darbības</b>		
Saņemtās subsīdijas, dotācijas, dāvinājumi vai ziedojumi	93 834	19 436
Saņemtie aizņēmumi	5 034 920	1 730 957
Atmaksātie aizņēmumi	(419 016)	(419 016)
<b>Neto naudas plūsma no finanšu darbības</b>	<b>4 709 738</b>	<b>1 331 377</b>
<b>Neto naudas un tās ekvivalentu palielinājums / (samazinājums)</b>	<b>296 382</b>	<b>(1 513 592)</b>
<b>Nauda un tās ekvivalenti pārskata gada sākumā</b>	<b>567 927</b>	<b>2 081 519</b>
<b>Nauda un tās ekvivalenti pārskata gada beigās</b>	(15) <b>864 309</b>	<b>567 927</b>

Pielikumi no 13. līdz 27. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.



Sergejs Selickis  
valdes loceklis

Daugavpils, 2016. gada 15. aprīlī

## **PIELIKUMS FINANŠU PĀRSKATIEM**

### **I. GRĀMATVEDĪBAS POLITIKA**

#### **(1) Vispārīgie principi**

Gada pārskats sagatavots saskaņā ar Latvijas Republikas likumu "Par grāmatvedību" un Gada pārskatu likumu.

Finanšu pārskats sagatavots saskaņā ar sākotnējas vērtības uzskaites principu. Peļņas vai zaudējumu aprēķins sastādīts atbilstoši apgrozījuma izmaksu shēmai. Naudas plūsmas pārskats sastādīts pēc netiešās metodes.

Finanšu pārskats aptver laika periodu no 2015. gada 1. janvāra līdz 2015. gada 31. decembrim

#### **(2) Ieņēmumu atzīšana un neto apgrozījums**

Ieņēmumi tiek atzīti atbilstoši pārlicībai par iespēju Uzņēmumam gūt ekonomisko labumu un tik lielā apmērā, kādā to iespējams pamatot noteikt, atskaitot pievienotās vērtības nodokli un ar pārdošanu saistītās atlaides. Atzīstot ieņēmumus, tiek ņemti vērā arī šādi nosacījumi:

##### *Preču pārdošana*

Ieņēmumi tiek atzīti, kad Uzņēmums ir nodevis pircējam nozīmīgākos ar īpašumtiesībām uz precēm saistītos riskus un atlīdzības.

##### *Pakalpojumu sniegšana*

Uzņēmums sniedz galvenokārt ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus Daugavpils pilsētā. Ieņēmumi no ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumiem un attiecīgās izmaksas atzīstamas, ņemot vērā to, kādā izpildes pakāpē bilances datumā ir attiecīgais darījums. Ja ar pakalpojumu saistītā darījuma iznākums nevar tikt pamatoti novērtēts, ieņēmumi tiek atzīti tikai tik lielā apmērā, kādā atgūstamas atzītās izmaksas

Ieņēmumi no soda un kavējuma naudām - aprēķināšanas laikā.

Procentu ieņēmumi - atbilstoši uzkrājumu metodei.

#### **(3) Ārvalstu valūtu pārvērtēšana eiro**

Visi pārskata gada darījumi ārvalstu valūtās ir pārvērtēti eiro pēc Eiropas Centrālās bankas oficiāli noteiktā valūtas kursa attiecīgā darījuma veikšanas dienā.

Monetārie aktīvi un saistības ārvalstu valūtā tiek pārrēķinātas eiro pēc Eiropas Centrālās bankas oficiāli noteiktā kursa pārskata gada pēdējā dienā. Ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā gūtā peļņa vai zaudējumi tiek atspoguļoti attiecīgā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā neto vērtībā.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(4) Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi**

Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi sākotnēji novērtēti iegādes vērtībā. Iegādes vērtībā tiek iekļautas izmaksas, kas tieši saistītas ar nemateriālā ieguldījuma vai pamatlīdzekļa iegādi. Gada pārskatā nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi ir uzrādīti iegādes vērtībā, atskaitot nolietojumu.

Nolietojums tiek aprēķināts pēc lineārās metodes, pielietojot sekojošas vadības noteiktās nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu nolietojuma aprēķināšanas likmes, kas balstītas uz to lietderīgās kalpošanas laika novērtējumu:

	Nolietojuma % gadā
Nemateriālie ieguldījumi	20
Ēkas	1.2 - 6.7
Inženiertīkli	1.7 - 14
Tehnoloģiskās iekārtas	1.7 - 14
Pārējās iekārtas un aprīkojums, transporta līdzekļi	3 - 10

Uzņēmums kapitalizē pamatlīdzekļus, kuru vērtība pārsniedz EUR 100 un derīgās lietošanas laiks pārsniedz 1 gadu. Nolietojums uzlabojumiem un pārējam inventāram, kuru vērtība nepārsniedz EUR 100, tiek aprēķināts 100% apmērā pēc nodošanas ekspluatācijā.

Ja eksistē pietiekami pierādījumi, ka pamatlīdzekļu remonta vai rekonstrukcijas darbu rezultātā nākotnē tiks gūts ekonomisks labums, kas pārsniedz sākotnēji noteikto pamatlīdzekļu izmantošanas atdevi, šādas izmaksas tiek kapitalizētas kā pamatlīdzekļu papildus vērtība. Kapitalizējot uzstādītās rezerves daļas izmaksas, nomainītās daļas atlikusī vērtība tiek norakstīta peļņas vai zaudējumu aprēķinā. Visas pārējās pamatlīdzekļu tekošā remonta un uzturēšanas izmaksas tiek iekļautas tā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā, kurā tās ir radušās.

Neto peļņa vai zaudējumi no pamatlīdzekļu izslēgšanas tiek aprēķināti kā starpība starp pamatlīdzekļu bilances vērtību, attiecīgo pamatlīdzekļu norakstīto pārvērtēšanas rezervi un pārdošanas rezultātā gūtajiem ieņēmumiem, un iekļauti tā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā, kurā tie radušies.

Nepabeigtā celtniecība atspoguļo pamatlīdzekļu izveidošanas un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas, un tā tiek uzskaitīta sākotnējā vērtībā. Sākotnējā vērtībā ietilpst celtniecības izmaksas un citas tiešās izmaksas. Nepabeigtajai celtniecībai nolietojums netiek aprēķināts, kamēr attiecīgie aktīvi nav pabeigti un nodoti ekspluatācijā.

Ja eksistē kādi notikumi vai apstākļi, kuru rezultātā varētu secināt, ka pamatlīdzekļu vai nemateriālo ieguldījumu atlikusī vērtība varētu būt lielāka par tā atgūstamo vērtību, attiecīgo pamatlīdzekļu vai nemateriālo ieguldījumu vērtība tiek samazināta līdz tā atgūstamajai vērtībai. Atgūstamo vērtību nosaka kā augstāko no ieguldījuma patiesās vērtības, atskaitot pārdošanas izmaksas, vai lietošanas vērtības.

**(5) Krājumi**

Krājumi ir novērtēti pēc zemākās no neto pārdošanas vērtības un iegādes vai ražošanas pašizmaksas. Iegādes pašizmaksu veido iegādes cena un pieskaitāmās izmaksas, kas radušās, nogādājot krājumus to patreizējā vērtībā un stāvoklī. Krājumu vērtības atlikumi ir aprēķināti izmantojot FIFO metodi. Ja krājumu neto pārdošanas vērtība ir zemāka par to pašizmaksu, starpība tiek uzskaitīta kā uzkrājumi vērtības samazinājumam.

**(5) Debitori**

Debitoru parādi bilancē tiek uzrādīti neto vērtībā, atskaitot uzkrājumus šaubīgiem parādiem un bezcerīgos parādus. Speciālie uzkrājumi šaubīgiem parādiem tiek veidoti gadījumos, kad pēc uzņēmuma vadības uzskatiem šo debitoru parādu atgūšana ir apšaubāma.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(8) Noma**

Finanšu nomas darījumi, kuru ietvaros Uzņēmumam tiek nodoti visi riski un atlīdzība, kas izriet no īpašumtiesībām uz nomas objektu, tiek atzīti bilancē kā pamatlīdzekļi par summu, kas, nomu uzsākot, atbilst nomas ietvaros nomātā īpašuma patiesajai vērtībai, vai, ja tā ir mazāka, minimālo nomas maksājumu pašreizējai vērtībai. Finanšu nomas maksājumi tiek sadalīti starp finanšu izmaksām un saistību samazinājumu, lai katrā periodā nodrošinātu pastāvīgu procentu likmi par saistību atlikumu. Finanšu izmaksas tiek iekļautas peļņas vai zaudējumu aprēķinā kā procentu izmaksas.

Ja ir pietiekams pamats uzskatīt, ka nomas perioda beigās attiecīgais nomas objekts pāries nomnieka īpašumā, par paredzamo izmantošanas laiku tiek pieņemts šī aktīva lietderīgās izmantošanas laiks. Visos citos gadījumos kapitalizēto nomāto aktīvu nolietojums tiek aprēķināts, izmantojot lineāro metodi, aplēstajā aktīvu lietderīgās lietošanas laikā vai nomas periodā atkarībā no tā, kurš no šiem periodiem īsāks.

Aktīvu noma, kuras ietvaros praktiski visus no īpašumtiesībām izrietošos riskus uzņemas un atlīdzību gūst iznomātājs, tiek klasificēta kā operatīvā noma. Nomā maksājumi operatīvās nomas ietvaros tiek uzskaitīti kā izmaksas visā nomas perioda laikā, izmantojot lineāro metodi. No operatīvās nomas līgumiem izrietošās Uzņēmuma saistības tiek atspoguļotas kā ārpusbilances saistības.

**(9) Iespējamās saistības un aktīvi**

Šajā finanšu pārskatā iespējamās saistības nav atzītas. Tās kā saistības tiek atzītas tikai tad, ja iespējamība, ka līdzekļi tiks izdoti, kļūst pietiekami pamatota. Iespējamie aktīvi šajā finanšu pārskatā netiek atzīti, bet tiek atspoguļoti tikai tad, kad iespējamība, ka ar darījumu saistītie ekonomiskie guvumi nonāks līdz Uzņēmumam, ir pietiekami pamatota.

**(9) Uzkrājumi**

Uzkrājumi ir iespējamās saistības, kas attiecas uz pārskata vai iepriekšējo gadu notikumiem, un finanšu pārskatu sastādīšanas laikā pastāv liela varbūtība, ka saistību nokārtošanai būs nepieciešama saimniecisko labumu aizplūšana un summu var ticami novērtēt. Uzkrājumi tiek aplēsti pēc izdevumu patreizējās vērtības, kas pēc novērtējuma būs nepieciešami saistību nokārtošanai.

**(10) Uzkrātās neizmantoto atvaļinājumu izmaksas**

Uzkrātās neizmantoto atvaļinājumu izmaksas tiek aplēstas, reizīnot darbinieku vidējo dienas izpeļņu par pārskata gada pēdējiem sešiem mēnešiem ar pārskata gada beigās uzkrāto neizmantoto atvaļinājuma dienu skaitu.

**(11) Nodokļi**

Pārskata gada uzņēmuma ienākuma nodokļa izmaksas ir iekļautas gada pārskatā, pamatojoties uz vadības aprēķiniem saskaņā ar Latvijas Republikas nodokļu likumdošanu.

Atliktais nodoklis tiek aprēķināts saskaņā ar saistību metodi attiecībā uz visām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību vērtībām finanšu pārskatos un to vērtībām nodokļu aprēķinu mērķiem (nodokļu bāze), ja vien atlikto nodokli nerada aktīvu vai saistību sākotnēja atzīšana, kas nav uzņēmējdarbības apvienošana, un darījumu laikā neietekmē ne finanšu, ne ar nodokli apliekamo peļņu. Atliktā nodokļa aprēķinos tiek izmantota nodokļu likme, kas sagaidāma periodos, kad pagaidu atšķirības izlīdzināsies. Pagaidu atšķirības galvenokārt rodas, izmantojot atšķirīgas pamatlīdzekļu nolietojuma likmes, no aktīvu pārvērtēšanas, kā arī no nodokļu zaudējumiem, kas pārnesami uz nākošajiem taksācijas periodiem. Gadījumos, kad kopējais atliktā nodokļa aprēķina rezultāts būtu atspoguļojams bilances aktīvā, to iekļauj finanšu pārskatā tikai tad, kad ir sagaidāms, ka būs pieejama ar nodokli apliekama peļņa, uz kuru varēs attiecināt atskaitāmās pagaidu starpības, kas veidojušas atliktā nodokļu aktīvu.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(12) Nauda un naudas ekvivalenti**

Naudas plūsmas pārskata mērķiem, nauda un naudas ekvivalenti sastāv no atlikumiem naudas kasē, tekošo bankas kontu atlikumiem un citiem īstermiņa likvīdiem finanšu aktīviem ar termiņu līdz 90 dienām.

**(13) Dotācijas un nākamo periodu ieņēmumu atzišana**

Uzņēmums projekta "Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī" realizācijas laikā saņēma finansējumu no ES līdzekļiem, Zviedrijas Tehniskās palīdzības aģentūras, Somijas Vides aizsardzības ministrijas, Dānijas Vides aizsardzības aģentūras (DEPA), kā arī Eiropas Savienības PHARE programmas subsīdijas. Finansējums dotāciju veidā tika saņemts arī no Latvijas valsts budžeta un Daugavpils pilsētas budžeta. Uz aktīviem attiecināmas tādas dotācijas, kuru galvenais nosacījums ir tas, ka Uzņēmumam par piešķirto dotāciju ir jāiegādājas vai jāuzceļ/jāizveido pamatlīdzekļu objekti. Dotācijas sistemātiski jāatzīst par ienākumiem periodos, kuros tās nepieciešams saskaņot ar attiecīgajām kompensējamajām izmaksām. Uzņēmums dotācijas, dāvinājumu atspoguļošanai grāmatvedībā un finanšu pārskatos izmanto ieņēmumu metodi. Saņemtie līdzekļi iegrāmatoti nākamo periodu ieņēmumu kontā. Pārskata periodā aprēķināto pamatlīdzekļu nolietojumu noraksta saimnieciskās darbības izdevumos un nolietojuma summas apmērā no nākamo periodu ieņēmumu konta pārgrāmato uz pārskata perioda ieņēmumiem.

**(15) Radniecīgās sabiedrības**

Koncerna meitas sabiedrības vai koncerna mātes sabiedrība, vai citas šā koncerna meitas sabiedrības, vai šā koncerna meitas sabiedrību meitas sabiedrības ir uzskatāmas par radniecīgām sabiedrībām.



SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**II. CITI PIELIKUMI**

<b>(1) Neto apgrozījums</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
<b>Pa darbības veidiem</b>		
Ienākumi no ūdens apgādes	2 536 130	2 539 489
Ienākumi no kanalizācijas pakalpojumiem	2 771 711	2 735 155
Pārējie ienākumi	191 607	176 014
	<u><b>5 499 448</b></u>	<u><b>5 450 658</b></u>
 <b>Pa ģeogrāfiskiem reģioniem</b>		
Ienākumi no preču/pakalpojumu pārdošanas Latvijā	<u>5 499 448</u>	<u>5 450 658</u>
	<u><b>5 499 448</b></u>	<u><b>5 450 658</b></u>
 <b>(2) Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas</b>		
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	2 469 110	2 227 246
Darba samaksa	1 867 594	1 792 020
Elektroenerģija	695 669	713 743
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	430 537	415 047
Izejvielu un materiālu izmaksas	355 003	333 096
Dabas resursu nodoklis	126 604	128 744
Degviela	98 516	125 404
Citas ražošanas izmaksas	94 123	92 035
Siltumenerģija	71 850	90 303
Asfaltēšana	40 130	34 558
Apsardzes pakalpojumi	34 480	47 821
Pašreizēji remontu	29 651	35 290
Dabas gāze	20 581	22 778
Ražošanas atkritumu apglabāšana	15 601	13 727
Ūdens	15 588	18 176
Sakaru pakalpojumi	7 403	7 583
Nomas maksa	3 016	22 846
Naudas iekasēšanas izmaksas	1 989	40 054
	<u><b>6 377 445</b></u>	<u><b>6 160 471</b></u>
 <b>(3) Administrācijas izmaksas</b>		
Darba samaksa	403 979	371 694
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	94 721	87 934
Pārējas administrācijas izmaksas	69 083	66 117
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	21 151	30 296
Siltumenerģija	16 176	20 267
Nodeva sabiedrisko pakalpojumu regulatoram	7 812	6 370
Profesionālo pakalpojumu izmaksas	6 924	4 722
Apsardzes pakalpojumi	5 586	5 514
Sakaru pakalpojumi	5 298	5 779
Gada pārskata revīzijas izdevumi	4 500	6 350
	<u><b>635 230</b></u>	<u><b>605 043</b></u>

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

(4) Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	2015 EUR	2014 EUR
Nākamo periodu ieņēmumu amortizācija	1 976 836	1 799 266
Aprēķinātā nokavējuma nauda	8 074	10 129
Pārējie ieņēmumi*	28 761	6 498
	<u>2 013 671</u>	<u>1 815 893</u>

\*Sakarā ar to, ka SIA "Evicon" nav izpildījusi līguma saistības saskaņā ar 24.04.2014. noslēgto līgumu Nr. ŪAD2013/3KF projekta "Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā" ietvaros, Uzņēmuma kontā Valsts kasē 02.02.2015. saņemta līguma izpildes garantijas summa 57 550,00 EUR. No tiem 27 227,71 eiro pēc VARAM apstiprinājuma ieskaitīti Uzņēmuma ieņēmumos kā zaudējumu atlīdzināšana, sakarā ar 24.01.2015. pārtraukto līgumu starp SIA "Daugavpils ūdens" un SIA "Evicon". Līguma izpildes garantijas summas atlikums 30 327,29 EUR paliek SIA "Daugavpils ūdens" kontā Valsts kasē, un ja netiek izmantots iespējamo zaudējumu segšanai garantijas periodā pēc VARAM pieprasījuma var tikt pārskatīts valsts budžetā. (sk. 21. pielikumu)

(5) Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas		
Neto zaudējumi no pamatlīdzekļu atsavināšanas	1 707	2 589
Neatgūstamo parādu norakstīšanas izmaksas	3 296	939
Samaksātā soda nauda	-	442
	<u>5 003</u>	<u>3 970</u>

(6) Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas		
Procentu izmaksas	182 840	195 468
	<u>182 840</u>	<u>195 468</u>

(7) Uzņēmumu ienākuma nodoklis		
a) Uzņēmuma ienākuma nodokļa sastāvdaļas	2015 EUR	2014 EUR
Atliktā nodokļa izmaiņas	-	-
Uzņēmumu ienākuma nodoklis saskaņā ar nodokļa deklarāciju	-	-
	<u>0</u>	<u>0</u>

Faktiski aprēķinātās uzņēmuma ienākuma nodokļa izmaksas, saskaņā ar nodokļu deklarāciju un atlikto nodokļa izmaiņām, atšķiras no teorētiski aprēķināmā nodokļa par sekojošo:

	2015 EUR	2014 EUR
Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem	312 601	301 619
Nekustamā īpašuma nodoklis	(19 898)	(26 138)
Peļņa vai zaudējumi pirms uzņēmuma ienākuma nodokļa	<u>292 703</u>	<u>275 481</u>
Teorētiski aprēķinātais nodoklis pēc 15% nodokļa likmes	43 905	41 322
Nodokļa efekts par:		
Izdevumiem, par kuriem nedrīkst samazināt apliekamo ienākumu	1 017	1 505
Nodokļu atlaidēm par jaunām tehnoloģiskām iekārtām	(110 541)	(218 153)
Iepriekšēja perioda kļūdas atliktā nodokļa aprēķināšanā	(36 342)	286 501
Neizmantotiem nodokļu zaudējumiem	19 642	5 930
Izmaiņas neatzītajā atliktā nodokļa aktīvā	82 319	(117 105)
<b>Kopējās uzņēmuma ienākuma nodokļa izmaksas</b>	<u>0</u>	<u>0</u>

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

	2015	2014
	EUR	EUR
<b>b) Atliktā nodokļa kustība un sastāvdaļas</b>		
Atliktā nodokļa saistības (aktīvs) pārskata gada sākumā	-	-
<b>Atliktā nodokļa saistības (aktīvs) pārskata gada beigās</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>

Atliktais uzņēmuma ienākuma nodoklis aprēķināts no sekojošām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību bilances vērtībām un to vērtībām uzņēmuma ienākuma nodokļa aprēķina mērķiem (nodokļa efekts 15% no pagaidu atšķirībām):

	31.12.2015.	31.12.2014.
	EUR	EUR
Pamatīdzekļu nolietojuma pagaidu atšķirība	4 445 112	4 490 516
Bruto atliktā nodokļa saistības	<u>4 445 112</u>	<u>4 490 516</u>
Uzkrājumu debitoriem pagaidu atšķirība	(18 184)	(18 184)
Uz nākošajiem taksācijas periodiem pārnesamie zaudējumi nodokļa mērķiem	(4 964 432)	(4 927 517)
Neatzīts atliktā nodokļa aktīvs	537 504	455 185
Bruto atliktā nodokļa aktīvs	<u>(4 445 112)</u>	<u>(4 490 516)</u>
<b>Neto atliktā nodokļa saistības (aktīvs)</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>
	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>(8) Pārējie nodokļi</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Nekustamā īpašuma nodoklis par zemi	1 602	1 466
Nekustamā īpašuma nodoklis par ēkām	18 296	24 672
	<u>19 898</u>	<u>26 138</u>

**(9) Nemateriālie ieguldījumi**

	Koncesijas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības	Kopā
	EUR	EUR
<b>Sākotnējā vērtība</b>		
31.12.2014.	7 967	7 967
Iegādāts	28 427	28 427
31.12.2015.	<u>36 394</u>	<u>36 394</u>
<b>Nolietojums</b>		
31.12.2014.	(637)	(637)
Aprēķināts	(4 638)	(4 638)
31.12.2015.	<u>(5 275)</u>	<u>(5 275)</u>
<b>Atlikusī vērtība 31.12.2014.</b>	<u>7 330</u>	<u>7 330</u>
<b>Atlikusī vērtība 31.12.2015.</b>	<u><u>31 119</u></u>	<u><u>31 119</u></u>

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(10) Pamatlīdzekļi**

	Zemes gabali, ēkas un būves	t.sk. inženiertīkli un vadi	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamat- līdzekļi un inventārs	Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	Avansa maksājumi pamat- līdzekļu iegādei	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<b>Sākotnējā vērtība</b>							
31.12.2014.	50 132 776	33 745 997	19 992 043	1 762 968	4 899 089	345 333	77 132 209
Iegādāts	742	742	34 428	21 237	4 457 862	62 999	4 577 268
Atsavināts/norakstīts	(37 485)	(37 485)	(374)	(12 310)	-	-	(50 169)
Pārklasificēts starp pamatlīdzekļu posteņiem	9 065 947	8 800 348	92 738	0	(9 163 302)	(408 332)	(412 949)
31.12.2015.	59 161 980	42 509 602	20 118 835	1 771 895	193 649	0	<b>81 246 359</b>
<b>Nolietojums</b>							
31.12.2014.	(10 979 364)	(5 685 023)	(11 355 737)	(1 494 827)	(72 133)	-	(23 902 061)
Aprēķināts	(1 256 438)	(835 601)	(1 120 573)	(108 612)	-	-	(2 485 623)
Atsavināts/norakstīts	37 485	37 485	374	12 310	-	-	50 169
Pārklasificēts starp pamatlīdzekļu posteņiem			(88)	88			0
31.12.2015.	(12 198 317)	(6 483 139)	(12 476 024)	(1 591 041)	(72 133)	0	<b>(26 337 515)</b>
<b>Atlikusī vērtība</b>							
31.12.2014.	<b>39 153 412</b>	<b>28 060 974</b>	<b>8 636 306</b>	<b>268 141</b>	<b>4 826 956</b>	<b>345 333</b>	<b>53 230 148</b>
31.12.2015.	<b>46 963 663</b>	<b>36 026 463</b>	<b>7 642 811</b>	<b>180 854</b>	<b>121 516</b>	<b>0</b>	<b>54 908 844</b>

Projekts "Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā"

Pārskata gadā tika turpināta ES Kohēzijas fonda līdzfinansētās programmas „Infrastruktūra un pakalpojumi” projekta “Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā” realizācija. Projekta kopēja vērtība 21,1 milj. eiro, no kuriem 14,7 milj. eiro ir ES Kohēzijas fonda līdzekļi.

Aizņēmumu procenti

Aizņēmumu procenti 2014. gadā netika kapitalizēti. 2015. gadā kapitalizēti aizņēmumu procenti 99 917 eiro apmērā.

Pamatlīdzekļu kadastrālā vērtība

Uzņēmuma īpašumā esošo zemes gabalu kadastrālā vērtība 2015. gada 31. decembrī ir EUR 67 876 (31.12.2014. - EUR 67 876), ēkas kadastrālā vērtība - EUR 1 800 422 (31.12.2014. - EUR 1 797 853).

Pilnībā nolietotie pamatlīdzekļi

Vairāki pamatlīdzekļi, kas tikuši pilnībā norakstīti nolietojuma izmaksās, joprojām tiek aktīvi izmantoti Uzņēmuma pamatdarbībā. Kopējā šādu pamatlīdzekļu iegādes vērtība pārskata gada beigās bija EUR 7 604 089 (2014. gadā: EUR 7 201 251).

Ķīlas un citi īpašumtiesību apgrūtinājumi

Visi Uzņēmuma pamatlīdzekļi un to piederumi ir ieķīlāti kā aizdevuma nodrošinājums. Papildus informācija par apgrūtinātiem pamatlīdzekļiem sniegta 18. pielikumā.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

<b>(11) Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli</b>	<b>31.12.2015.</b>	<b>31.12.2014.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli	<u>26 371</u>	<u>25 332</u>
	<u><b>26 371</b></u>	<u><b>25 332</b></u>
Norakstītie krājumi EUR 464 748 (2014.gadā: EUR 465 855) apmērā iekļauti peļņas vai zaudējumu aprēķinā kā pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas EUR 453 519 un administrācijas izmaksas - EUR 11 229.		
<b>(12) Pircēju un pasūtītāju parādi</b>		
Pircēju un pasūtītāju parādu uzskaites vērtība	518 299	495 313
(Uzkrājumi sliktiem un šaubīgiem parādiem)	<u>(121 227)</u>	<u>(121 227)</u>
	<u><b>397 072</b></u>	<u><b>374 086</b></u>
Šaubīgajiem debitoru parādiem izveidoti speciālie uzkrājumi 100% apmērā no to pamatsummas.		
<b>(13) Citi debitori</b>		
Akceptētais PVN	16 581	10 825
Pārējie debitori	<u>983</u>	<u>600</u>
	<u><b>17 564</b></u>	<u><b>11 425</b></u>
<b>(14) Nākamo periodu izmaksas</b>		
Apdrošināšanas maksājumi	842	1 816
Pārējie izdevumi	<u>438</u>	<u>59</u>
	<u><b>1 280</b></u>	<u><b>1 875</b></u>
<b>(15) Naudas līdzekļi kasē un bankā</b>		
Naudas līdzekļi bankas norēķinu kontos	864 308	567 909
Naudas līdzekļi kasē	<u>1</u>	<u>18</u>
	<u><b>864 309</b></u>	<u><b>567 927</b></u>
<b>(16) Pamatkapitāls</b>		

2015. gada 31. decembrī reģistrētais un pilnībā apmaksātais pamatkapitāls sastāda EUR 5 679 839, kas sastāv no 5 679 839 parastajām daļām ar EUR 1 nominālvērtību katra.

2014. gadā Uzņēmuma pamatkapitāls tika pārrēķināts euro valūtā (denominēts) un noapaļots līdz veseliem euro. Saskaņā ar 2014. gada 10.janvārī ārkārtas dalībnieku sapulces lēmuma atlikums pēc pamatkapitāla noapaļošanas euro valūtā 61 (sešdesmit viens) cents ieskaitīts Uzņēmuma rezervēs.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(17) Rezerves**

Dalībnieku sapulcē, 2014. gada 3. jūlijā nolēma segt 2013. gada zaudējumus EUR 51 004 (LVL 35 846) no rezervēm.

2014. gadā Uzņēmuma pamatkapitāls tika pārrēķināts eiro valūtā (denominēts) un noapaļots līdz veseliem eiro. Atlikums pēc pamatkapitāla noapaļošanas eiro valūtā 61 (sešdesmit viens) cents ieskaitīts Uzņēmuma rezervēs (2014. gada 10. janvārī ārkārtas dalībnieku sapulces lēmums).

<b>(18) Aizņēmumi no kredītiestādēm</b>	<b>31.12.2015.</b>	<b>31.12.2014.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
<b>Ilgtermiņa daļa</b>		
Valsts kase/Pasaules banka	2 501 384	2 814 416
Aizņēmums no AS Swedbank (2008.gads)	311 417	531 230
Aizņēmums no AS Swedbank (2013. gads)	5 274 204	1 730 957
	<b>8 087 005</b>	<b>5 076 603</b>
<b>Īstermiņa daļa</b>		
Valsts kase/Pasaules banka	313 032	199 202
Aizņēmums no AS Swedbank (2008.gads)	219 814	219 814
Aizņēmums no AS Swedbank (2013.gads)	29 301	-
Aizņēmums no AS Swedbank (2015.gads)	1 462 372	-
	<b>2 024 519</b>	<b>419 016</b>
Saskaņā ar noslēgtiem līgumiem minimālo maksājumu vērtība sastāda:	<b>31.12.2015.</b>	<b>31.12.2014.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Maksājama 1 gadu laikā	2 024 519	419 016
Maksājama 2-5 gadu laikā	2 969 999	3 058 995
Maksājama vairāk nekā 5 gadu laikā	5 117 006	2 017 608
<b>Kopējās saistības</b>	<b>10 111 524</b>	<b>5 495 619</b>

Aizņēmums no Starptautiskās Rekonstrukcijas un attīstības bankas (turpmāk tekstā SRAB vai Pasaules Banka)

1996. gada 26. janvārī LR Finanšu ministrija piešķīra Uzņēmumam aizdevumu 6,75 miljonu ASV dolāru apmērā, kas finansēts no Starptautiskās Rekonstrukcijas un attīstības bankas aizdevuma. Aizdevuma atmaksu ir garantējusi LR Finanšu ministrija un Daugavpils pilsētas Dome. Līdz 2004. gada 26. janvārim procentu maksājumi par šo aizdevumu ir aprēķināti atbilstoši Pasaules Bankas noteiktajām likmēm, t.i., Cost of Qualified Borrowing, pieskaitot 0,5% gadā par izmantotajām aizdevuma summām. Ar 2015.gada 4.decembri procentu likme ir samazināta līdz 0,102% gadā un papildus 0,5% gadā par izmantotajām aizdevuma summām.

Daugavpils vides projekts, kura finansēšanai šis aizņēmums tika saņemts un izmantots, noslēdzās 2001. gadā. Izmantotā aizņēmuma summa ir 6 812 067 ASV dolāri, un laika periodā līdz 2003. gada 31. decembrim veikta aizdevuma pamatsummas atmaksa 1 482 003 ASV dolāru apmērā.

Lai vienkāršotu aizdevuma uzskaiti un novērstu valūtas risku, 2004. gada 26. janvārī starp Uzņēmumu un LR Finanšu ministriju tika noslēgts pārjaunojuma līgums. Saskaņā ar šo līgumu Valsts kase veica iepriekš minētā aizdevuma pārfinansēšanu. Saskaņā ar pārjaunojuma līgumu aizdevuma atlikums 2003. gada 1. decembrī tika fiksēts 3 187 983 latu (5 764 888 ASV dolāru) apmērā. Saskaņā ar Uzņēmuma grāmatvedības datiem aizdevuma atlikums 2003. gada 1. decembrī bija 5 416 664 ASV dolāri. Starpība 348 224 ASV dolāru (192 567 latu) apmērā, kas radusies, koriģējot Valsts kasē atmaksājamās summas atbilstoši Pasaules Bankas valūtas groza vienību vērtībai, peļņas vai zaudējumu aprēķinā ir atspoguļota kā zaudējumi no valūtas kursa svārstībām (skatīt 2004. gada pārskatu).

Aizņēmuma atmaksas termiņš ir līdz 2024. gada 20. novembrim.

Aizņēmums no AS „Swedbank” (2008. gads)

2008. gada 26. maijā Uzņēmums saņēma AS „Swedbank” aizdevumu 1 958 500 eiro apmērā ar procentu likmi 3 mēnešu EURIBOR +0,745% gadā. Aizņēmums ir atmaksājams līdz 2018. gada 26. maijam.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

Aizņēmums no AS „Swedbank” (2013. gads)

2013. gada 17. decembrī ar AS „Swedbank” parakstīts līgums par aizdevuma piešķiršanu 5 203 505 eiro (Ls 3 657 044 ) eiro apmērā ar procentu likmi 3 mēnešu RIGIBOR un pievienotas likmi 2,6% gadā. Aizdevuma nodrošinājumam parakstītie komercķīlas līguma grozījumi par Uzņēmuma aktīvu 14 801 615 eiro apmērā. 2015. gada 17. jūnijā parakstītie līguma grozījumi par papildus aizdevuma piešķiršanu 100 000 eiro apmērā. Attiecināmo izdevumu apmaksai Uzņēmums izmantoja piešķirtos kredīta līdzekļus 5 303 505 eiro apmērā. Aizņēmums ir atmaksājams līdz 2023.gada 17.decembrim.

Aizņēmums no AS „Swedbank” (2015. gads), 2015. gada 17. jūnijā ar AS „Swedbank” parakstīts līgums par īstermiņa aizdevuma piešķiršanu 1 470 000 eiro apmērā ar procentu likmi 3 mēnešu RIGIBOR un pievienotas likmi 2,6% gadā. Aizdevuma nodrošinājumam parakstīts komercķīlas līgums par Uzņēmuma aktīviem 2 058 000 eiro apmērā. Aizņēmums ir atmaksājams līdz 2016.gada 17.jūnijam.

Aizņēmumu nodrošinājums

Uzņēmuma saistību izpilde tiek nodrošināta un apstiprināta ar:

1) hipotēku uz Uzņēmumam piederošo nekustamo īpašumu, kas ierakstīts Daugavpils pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr.100000090836, adrese Ūdensvada iela 3, Daugavpils. Ar ķīlu nodrošināto prasījumu maksimālā summa EUR 7, 424,907.

2) komercķīlu uz visu Uzņēmuma pamatlīdzekļu un to piederumu, kuru ieķīlāšana nav noteikti aizliegta ieķīlāšanas brīdī, kā arī lietu kopības nākamajām sastāvdaļām.

Uzņēmuma ieķīlāto aktīvu bilances vērtība 2015. gada 31. decembrī sastāda 56,630,316 EUR (31.12.2014. - EUR 54,638,756).

**(19) Nākamo periodu ieņēmumi**

	31.12.2014.					31.12.2015.
	EUR	Palieli- nājums EUR	Korek- cija EUR	Pārklasificēts uz īstermiņa EUR	Amorti- zācija EUR	EUR
<b>Ilgtermiņa daļa</b>						
Latvijas valsts	11 654 954	-	(206)	(660 227)	-	10 994 521
Kohēzijas fonds	10 676 190	-	(92 109)	(459 045)	-	10 125 036
Daugavpils pilsētas dome	2 378 155	-		(140 573)	-	2 237 582
Kohēzijas fonds, Projekta III.kārta	9 346 719	3 493 897	72 557	(299 740)	-	12 613 433
ES PHARE	757 409	-		(48 653)	-	708 756
Dānijas aģentūra DEPA	440 645	-		(16 983)	-	423 662
Zviedrijas aģentūra SIDA	378 242	-	(302)	(60 522)	-	317 418
Somijas Vides aizs. ministrija	275 235	-	(38)	(12 146)	-	263 051
ERAF finansējums (PRESTO)	35 720	93 834		(4 677)	-	124 877
Citi	996	-		(398)	-	598
	<b>35 944 265</b>	<b>3 587 731</b>	<b>(20 098)</b>	<b>(1 702 964)</b>	<b>0</b>	<b>37 808 934</b>
<b>Īstermiņa daļa</b>						
Latvijas valsts	831 018		206	660 227	(831 224)	660 227
Kohēzijas fonds	547 057			459 045	(547 057)	459 045
Daugavpils pilsētas dome	174 798			140 573	(174 798)	140 573
Kohēzijas fonds, Projekta III.kārta	252 629		19 553	299 740	(272 182)	299 740
ES PHARE	48 653			48 653	(48 653)	48 653
Dānijas aģentūra DEPA	20 953			16 983	(20 953)	16 983
Zviedrijas aģentūra SIDA	60 220		302	60 522	(60 522)	60 522
Somijas Vides aizs. ministrija	16 335		37	12 146	(16 372)	12 146
ERAF finansējums (PRESTO)	4 677			4 677	(4 677)	4 677
Citi	398			398	(398)	398
	<b>1 956 738</b>	<b>0</b>	<b>20 098</b>	<b>1 702 964</b>	<b>(1 976 836)</b>	<b>1 702 964</b>
<b>Kopā:</b>	<b>37 901 003</b>	<b>3 587 731</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(1 976 836)</b>	<b>39 511 898</b>

Projekts "Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārta"

Pārskata gadā tika turpināta ES Kohēzijas fonda līdzfinansētās programmas „Infrastruktūra un pakalpojumi” projekts “Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārta” realizācija. Projekta kopēja vērtība 21,1 milj. eiro, no kuriem 14,7 milj. eiro ES Kohēzijas fonda līdzekļi. 2015. gada projekta ietvaros ekspluatācijā tiek ievadīti pamatlīdzekļi ar summu 9 135 372 EUR (2014.gadā - 11 604 679 EUR), kas finansēti no Kohēzijas fonda EUR 4 715 429 (2014.gadā - 9 656 909 EUR) apmērā.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(20) Nodokļi un sociālās nodrošināšanas maksājumi**

	31.12.2014.	Aprēķināts	Aprēķinātā soda un nokavējuma nauda	(Samaksāts)/ atmaksāts	Pārvietots uz/(no) citiem nodokļiem	31.12.2015.
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Pievienotās vērtības nodoklis	63 664	756 508	-	(758 415)	-	61 757
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	32 103	365 657	-	(367 806)	-	29 954
Sociālās nodrošināšanas maksājumi	65 672	795 017	-	(789 795)	-	70 894
Nekustamā īpašuma nodoklis (zeme)	309	1 602	-	(1 911)	-	0
Nekustamā īpašuma nodoklis (ēkas)	4	18 296	-	(18 300)	-	0
Dabas resursu nodoklis	31 607	126 846	-	(128 261)	-	30 192
Obligāta riska nodeva	105	1 250	-	(1 250)	-	105
<b>Kopā</b>	<b>193 464</b>	<b>2 065 176</b>	<b>0</b>	<b>(2 065 738)</b>	<b>0</b>	<b>192 902</b>
No tā:						
<b>Parāds</b>	<b>193 464</b>					<b>192 902</b>

**(21) Pārējie kreditori**

	31.12.2015.	31.12.2014.
	EUR	EUR
Norēķini par darba samaksu	133 270	126 698
Saistības pret starpniekinstitūciju (no Kohēzijas fonda saņemtie līdzekļi) *	-	3 493 898
Saistības pret Projekta izpildītājiem	4 226	1 072 836
Norēķini par neizp.sastībām (līguma izpildes garantija) - sk. arī 4. pielikumu	30 327	-
Pārējie kreditori	1 030	1 271
	<b>168 853</b>	<b>4 694 703</b>

**(22) Uzkrātās saistības**

	31.12.2015.	31.12.2014.
	EUR	EUR
Uzkrātās neizmanto atvaļinājumu izmaksas	130 386	120 094
Uzkrātās saistības piegādātājiem	83 205	83 030
Uzkrātie procenti	2 670	14 574
	<b>216 261</b>	<b>217 698</b>

**(23) Atlīdzība revidentam**

	2015	2014
	EUR	EUR
Par finanšu pārskatu revīziju	4 500	4 900
	<b>4 500</b>	<b>4 900</b>

**(24) Uzņēmumā nodarbināto personu vidējais skaits**

	2015	2014
Vidējais uzņēmumā nodarbināto skaits pārskata gadā	289	287



SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

(25) Personāla izmaksas	2015 EUR	2014 EUR
Atlīdzība par darbu	2 253 239	2 137 937
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	523 496	502 981
Palielinājums uzkrājumos neizmantojamiem atvaļinājumiem	10 292	2 090
Pabalsti, dāvinājumi un citas atlīdzības	8 555	25 896
Darba alga (PRESTO)	-	2 686
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas (PRESTO)	-	634
Uzņēmējdarbības riska valsts nodeva	1 250	1 244
	<u>2 796 832</u>	<u>2 673 468</u>

(26) Vadības atalgojums		
Valdes locekļu		
darba samaksa	25 743	23 857
pārējās sociālās apdrošināšanas izmaksas	5 112	4 810
	<u>30 855</u>	<u>28 667</u>

**(27) Darījumi ar saistītām pusēm**

Saistītās personas ir Uzņēmuma dalībnieks, kurš var kontrolēt Uzņēmumu vai kuram ir būtiska ietekme uz Uzņēmumu, pieņemot ar pamatdarbību saistītus lēmumus, Uzņēmuma vai tā mātes uzņēmuma augstākās vadības amatpersonas un jebkuras no iepriekš minētajām privātpersonām tuvs ģimenes loceklis, kā arī uzņēmumi, kurus šīs personas kontrolē vai kurām ir būtiska ietekme uz tiem. Uzņēmumu kontrolē Daugavpils pilsētas dome, kurai pieder 100% Uzņēmuma kapitāla daļu.

Daugavpils pilsētas pašvaldības iestāde "Komunālās saimniecības pārvalde"

Uzņēmums sniedz ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus pilsētas pašvaldības iestādei "Komunālās saimniecības pārvalde".

SIA "Daugavpils dzīvokļu un komunālās saimniecības uzņēmums" (DDzKSU)

Uzņēmums sniedz ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus ēkām, kuras apsaimnieko DDzKSU. Rēķini par attiecīgajām ēkām sniegtajiem pakalpojumiem tiek iesniegti DDzKSU, kas veic maksājumu iekasēšanu un norēķinās par tiem ar ar Uzņēmumu.

Darījumiem ar saistītajām personām piemērojamie noteikumi un nosacījumi

Nenokārtotās saistības gada beigās nav nekādā veidā nodrošinātas, un norēķini tiek veikti naudā. Ne par kādiem saistīto personu parādiem nav sniegtas vai saņemtas nekādas garantijas. 2014. un 2015. gadā Uzņēmums nav izveidojis nekādus uzkrājumus nedrošiem parādiem saistībā ar summām, ko saistītās personas ir tam parādā.

**a) prasījumi un saistības**

	31.12.2015.		31.12.2014.		
	Pielikumi	Debitori EUR	Kreditori EUR	Debitori EUR	Kreditori EUR
SIA DDzKSU		376 086	45	412 986	48
Daugavpils pilsētas pašvaldības iestāde "Komunālās saimniecības pārvalde"		7 671	-	7 647	-
		<u>383 757</u>	<u>45</u>	<u>420 633</u>	<u>48</u>

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**b) darījumi**

Pielikumi	Pārdošana saistītām pusēm		Iegāde no saistītām pusēm	
	2015	2014	2015	2014
	EUR	EUR	EUR	EUR
SIA DDzKSU	3 271 717	3 247 592	544	42 538
Daugavpils pilsētas pašvaldības iestāde "Komunālās saimniecības pārvalde"	99 296	88 061	-	-
	3 371 013	3 335 653	544	42 538

**(28) Nākotnes maksājumi**

**a) Nākotnes maksājumi aktīvu iegādei**

Viens no Uzņēmuma darbības pamatprincipiem ir gan ražošanas un klientiem sniegto pamatpakalpojumu pilnveidošana, gan apņemšanās aktīvi strādāt turpmākai attīstībai, mērķtiecīgi modernizējot pilsētas ūdenssaimniecības sistēmu.

2011. gadā 19. augustā noslēgts Civiltiesiskais līgums starp LR VARAM, Daugavpils pilsētas domi un SIA „Daugavpils ūdens” par projekta „Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā” īstenošanu. Projekts tiks realizēts programmas „Infrastruktūra un pakalpojumi” aktivitātes "Ūdenssaimniecības infrastruktūras attīstība aglomerācijās ar cilvēku ekvivalentu, lielāku par 2000" ietvaros ar Eiropas Savienības Kohēzijas fonda līdzfinansējumu.

Projekta administratīvās, finanšu un tehniskās vadības uzraudzību nodrošina LR Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija (LR VARAM). Projekta „Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā” kopējā vērtība ir EUR 25 182 606 (ar PVN), no kuriem EUR 14 700 411 ir Kohēzijas fonda līdzekļi, EUR 789 616 – pašvaldības līdzfinansējums, EUR 210 648 – SIA “Daugavpils ūdens” budžeta līdzekļi un aizdevumu līdzekļi 5 303 505 eiro apmērā. Projekta mērķis ir Daugavpils pilsētas ūdenssaimniecības sistēmas sakārtošana atbilstoši Latvijas Republikas un Eiropas Savienības likumdošanas prasībām un, to pilsētas iedzīvotāju skaita palielināšana, kuriem tiks dota iespēja izmantot centralizētos ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus. Visi projektā paredzētie darbi tiks savlaicīgi izpildīti - līdz 2015. gada 30.decembrim.

Atbilstoši Līgumam pievienotajai projekta indikatīvai naudas plūsmai bija paredzēts īstermiņa kredīts, lai nodrošinātu pietiekamos naudas līdzekļus kārtējo rēķinu apmaksai, nepieciešamības gadījumā, kamēr KF līdzekļi vēl nav ieskaitīti kontā.

**b) Kapitālieguldījumu finansēšana**

Atbilstoši Civiltiesiskā līguma Vispārīgo noteikumu 6.4.punktam, kas 2011. gada 19. augustā noslēgts starp LR VARAM, Daugavpils pilsētas domi un SIA „Daugavpils ūdens” par ES Kohēzijas fonda projekta „Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā” Nr.3DP/3.5.1.1.0/11PIA/VARAM/007 īstenošanu, Uzņēmums no 2011.gada saņem Kohēzijas fonda līdzekļus. Līdz pārskata gada beigās Uzņēmums saņēma no ES Kohēzijas fonda projekta līdzekļus 13 230 370 eiro apmērā attiecināmo izdevumu finansēšanai.

Pārskata gadā attiecināmo izdevumu apmaksai Uzņēmums izmantoja piešķirta ilgtermiņa kredīta līdzekļus 3 572 548 eiro apmērā (2014. gadā - 1 730 957 EUR) un īstermiņa kredīts 1 462 372 EUR, lai nodrošinātu pietiekamos naudas līdzekļus kārtējo rēķinu apmaksai, nepieciešamības gadījumā, kamēr KF līdzekļi 1 470 041 eiro apmērā vēl nav ieskaitīti Uzņēmuma kontā.

SIA "Daugavpils ūdens"  
GADA PĀRSKATS  
par periodu līdz 2015. gada 31. decembrim

**(29) Finanšu riska vadība**

Finanšu riski, kas saistīti ar Uzņēmuma finanšu instrumentiem, galvenokārt, ir procentu likmju risks, likviditātes risks un kredītrisks. Uzņēmuma vadība cenšas minimizēt potenciālo finanšu risku negatīvo ietekmi uz Uzņēmuma finansiālo stāvokli. Uzņēmums neizmanto atvasinātus finanšu instrumentus finanšu riska vadībai.

*Procentu likmju risks*

Uzņēmums ir pakļauts procentu likmju riskam galvenokārt saistībā ar tā aizņēmumiem ar mainīgu procentu likmi.

*Kredītrisks*

Uzņēmums ir pakļauts kredītriskam saistībā ar tā pircēju un pasūtītāju parādiem, naudu un tās ekvivalentiem. Uzņēmums kontrolē savu kredītrisku, pastāvīgi izvērtējot klientu parādu atmaksas vēsturi un nosakot kreditēšanas nosacījumus katram klientam atsevišķi. Turklāt Uzņēmums nepārtraukti uzrauga debitoru parādu atlikumus, lai mazinātu neatgūstamo parādu rašanās iespēju.

2015. gada 31. decembrī Uzņēmumam nav nozīmīgas kredītriska koncentrācijas attiecībā uz kādu vienu darījumu partneri vai līdzīgam raksturojumam atbilstošu darījumu partneru grupu, izņemot SIA "Daugavpils dzīvokļu un komunālās saimniecības uzņēmums" (skatīt 22. pielikumu). 2015. gada 31. decembrī Uzņēmuma kredītriska koncentrācija uz DDzKSU sasniedza 41,7 % no visiem pircēju un pasūtītāju parādiem (31.12.2014: 45,1 %).

*Likviditātes risks*

Uzņēmums kontrolē savu likviditātes risku, uzturot atbilstošu naudas un naudas ekvivalentu daudzumu, kā arī izmantojot banku piešķirto finansējumu.

**(30) Darbības turpināšanas koncepcijas pielietošana**

Pārskata gadu Uzņēmums ir noslēdzis ar peļņu 292 703 eiro apmērā. Pārskata gada beigās Uzņēmuma īstermiņa saistības pārsniedza Uzņēmuma īstermiņa aktīvus par 2 659 241 eiro, no tiem EUR 1 702 964 sastāda „Nākamo periodu ieņēmumi” īstermiņa daļa un tie tiks attiecināti uz ieņēmumiem 2016. gadā. Īstermiņa saistības pret Swedbanku 1 462 372 eiro apmērā tiks segtas 2016. gadā no Kohēzijas fonda līdzekļiem projekta „Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā” ietvaros. Saskaņā ar augstāk minēto, īstermiņa aktīvu summa pārsniedz Uzņēmuma īstermiņa saistības par 506 095 eiro. Atbilstoši saimnieciskās darbības pozitīvas naudas plūsmai, Uzņēmuma vadība uzskata, ka ir piemērojams darbības turpināšanas princips finanšu pārskata sagatavošanā.

**(31) Notikumi pēc pārskata gada beigām**

Laika periodā kopš pārskata gada pēdējās dienas līdz finanšu pārskatu parakstīšanas dienai, nav bijuši notikumi, kas būtiski ietekmētu Uzņēmuma finansiālo stāvokli uz 2015. gada 31. decembri.



Sergejs Selickis  
valdes loceklis

Daugavpils, 2016. gada 15. aprīlī

Gada pārskatu apstiprinājusi dalībnieku kopsapulce 2016. gada 12. maijā



## BAKER TILLY BALTICS

Baker Tilly Baltics SIA  
Kronvalda bulv. 10-32  
Rīga, LV-1010  
Latvia  
Tel.: +371 6732 1000  
Fax.: +371 6732 4444  
www.bakertillybaltics.lv

### *NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS*

#### *SIA Daugavpils ūdens darbiniekam*

#### **Ziņojums par finanšu pārskatu**

Mēs esam veikuši pievienotā SIA Daugavpils ūdens (Uzņēmums) gada pārskatā ietvertā finanšu pārskata, kas atspoguļots no 8. līdz 27. lappusei, revīziju. Finanšu pārskats ietver 2015. gada 31. decembra bilanci, peļņas vai zaudējumu aprēķinu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu un naudas plūsmas pārskatu par 2015. gadu, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

#### *Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu*

Uzņēmuma vadība ir atbildīga par šī finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu, kā arī par tādu iekšējo kontroli, kādu vadība uzskata par nepieciešamu, lai nodrošinātu finanšu pārskata, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības, sagatavošanu.

#### *Revidentu atbildība*

Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šo finanšu pārskatu. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatā nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai gūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatā uzrādītajām summām un atklāto informāciju. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidentu profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatā. Veicot šo riska novērtējumu, revidenti ņem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības uzskaites principu un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatotības izvērtējumu, kā arī finanšu pārskata vispārējā izklāsta izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revidentu atzinuma izteikšanai.

#### *Atzinums*

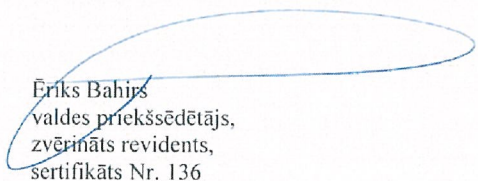
Mūsaprāt, iepriekš minētais finanšu pārskats sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par Uzņēmuma finansiālo stāvokli pārskata gada beigās, kā arī par tā darbības finanšu rezultātiem un naudas plūsmām 2015. gadā saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.



### Ziņojums par citu juridisko un regulējošo prasību izpildi

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par pārskata gadu, kas atspoguļots pievienotajā gada pārskatā no 4. līdz 7. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un finanšu pārskatā atspoguļoto finanšu informāciju.

Baker Tilly Baltics SIA  
licence Nr. 80

  
Erīks Bahijs  
valdes priekšsēdētājs,  
zvērētais revidents,  
sertifikāts Nr. 136

Rīgā, 2016. gada 15. aprīlī

Baker Tilly Baltics ir neatkarīgs Baker Tilly International biedrs. Baker Tilly International Limited ir reģistrēts Lielbritānijā. Baker Tilly International nesniedz profesionālos pakalpojumus klientiem. Katrs biedrs darbojas kā atsevišķa un neatkarīga juridiska persona. Baker Tilly UK Group LLP, neatkarīgais Baker Tilly International biedrs Lielbritānijā, ir Baker Tilly preču zīmes īpašnieks. Baker Tilly Baltics nesniedz piedāvājumus, kā arī nedarbojas Baker Tilly International vārdā. Ne Baker Tilly International, ne Baker Tilly Baltics, arī ne citi Baker Tilly International biedri nenes atbildību par citu biedru darbību vai atteikšanos no darbības. Turklāt ne Baker Tilly International, ne kādam citam biedram nav tiesības īstenot vadības kontroli pār kādu citu biedru.